

REF No. CS19-002D

2019年9月吉日

<お客様各位>

Documentation Charge (MTD) 及びその他のご案内

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。
Documentation Charge (MTD) 及び下記その他チャージにつきまして、下記の通りご案内致します。

何卒ご理解とご協力お願い申し上げます。

1. Documentation Charge

チャージ

チャージ内容 ・ 金額 (税別料金)

Document Charge	MTD	E-Shipping Instruction Fee	JPY	3,000 per B/L
Document Charge	MTD	Manual Shipping Instruction	JPY	6,000 per B/L

2. その他チャージ

Administration Fee Origin	PDF	Split or combine Bill of Lading	USD	50 per B/L
Bill of Lading Amendment Fee	MAF	Bill of Lading Amendment	JPY	5,000 per B/L
Bill of Lading Surrender Fee	BSF	Bill of Lading Surrender	USD	25.00 per B/L
Fee for the Late Pick-Up of Original B/L	ADO	Free time is 7 working days from one working day after vessel departure.	JPY	after F/time to 14 days: JPY 10,000 per B/L
				> 15 days: JPY 15,000 per B/L
Certificates	CER	Vessel / Flag / Freight certificate	JPY	2,000 per certificate
Cross Trade Bill of Lading Issuance Fee	MTJ	Cross Trade Bill of Lading Issuance	JPY	5,000 per B/L
Extra Bill of Lading	EBL	New B/L	JPY	5,000 per B/L
Late Shipping Instruction Fee	LSI	Late Shipping Instruction	USD	20 per B/L
Manifest Correction Fee Destination	MFD	Manifest Correction Destination	JPY	5,000 per B/L
Elsewhere payment fee	EPF	Fee applies when customer wishes to pay their freight in Japan, other than the B/L issuing office location or destination	JPY	5,000 per Invoice
Destination Documentation Fee	DDF	Destination Documentation Fee	JPY	3,000 per B/L

ご不明な点につきましては、弊社営業担当もしくはカスタマーサービスまでお問い合わせください
ますようお願い申し上げます。

以上

Hapag-Lloyd (Japan) K.K.
As agent of Hapag-Lloyd AG